

## ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

### I. AZ UTAZÁSI SZERZŐDÉS

1. A Csaba Travel Kft. (továbbiakban Csaba Travel, székhely: 5600 Békéscsaba, Jókai u. 2.) által szervezett utazásokra a Polgári Törvénykönyv 389-401 és 415-416. paragrafus, az utazási és utazásközvetítési szerződésekről szóló 281/2008. Kormányrendelet, valamint az ezen szerződésben foglaltak az irányadók.
2. A Csaba Travel (5600 Békéscsaba, Jókai u. 2.) működési engedélyszáma U- 001121, adószáma: 12407648-2-04.
3. A Csaba Travel a működéséhez előírt vagyoni biztosítéka vonatkozóan a QBE Atlasz – Biztosító Zrt.-vel kötött szerződést.
4. Az utas utazását írásban vagy személyesen a Csaba Travel irodában: 5600 Békéscsaba, Jókai u. 2. T./F: 66/ 644-167, illetve a Csaba Travel által szerződéssel feljogosított irodában megrendelheti.
5. Ön a jelentkezésével kötelező érvényű ajánlatot tesz a Csaba Travel felé az utazási szerződés megkötésére. A jelentkezés nyilvántartásba vételével és visszaigazolásával, valamint az előleg megfizetésével létrejön az utas és a Csaba Travel közötti utazási szerződés.
6. Az utazás időtartamát a szolgáltatások meghatározását, minőségét, a teljesítés módját és a részvételi díjat a Csaba Travel által közzétett programjának, illetve a megrendelés visszaigazolása tartalmazza. Ezen dokumentumok jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Az utas kijelenti, hogy a Csaba Travel által kiadott utazási ajánlatban és a jelen szerződés mellékleteiben (jelentkezési lap, visszaigazolás, utazási ajánlat) rögzített részletes feltételeket megismerte, és azokat elfogadta.

### II. A DÍJFIZETÉS FELTÉTELEI

1. Jelentkezéskor az utas által előleg fizetendő a Csaba Travel részére. A megfizetett előleg garantálja, hogy az ily módon lefoglalt helyeket az utazási iroda más utasnak nem értékesíti. Az előleg a részvételi díj 40%-a. A részvételi díj és a többi megrendelt szolgáltatás hátraléka az utazás megkezdése előtt 30 nappal esedékes. A fennmaradó összeg befizetésének tárgyában a Csaba Travel külön értesítést nem küld. Amennyiben az utas ezen feltételt nem teljesíti, a Csaba Travel a megrendelést lemondottnak tekintheti és jogában áll az utazási feltételekben rögzített lemondási költséget felszámítani.
2. Ha a jelentkezés indulás előtt 30 napon belül történik, a teljes részvételi díjat jelentkezéskor kell megfizetni (a többi megrendelt szolgáltatás díjával együtt).
3. A Csaba Travel a teljes összeg befizetése ellenében az utazás megkezdése előtt néhány nappal a befizetett és visszatartott szolgáltatások igénybevételére jogosító részvételi jegyet küld az utasnak, melyet az indulás előtt a Csaba Travel képviselőjének, egyéni utazás esetén a szálláshely recepciójának kell mutatni. Ellenkező esetben az utas az utazáson nem vehet részt. Az utas csak a részvételi jegyen szereplő szolgáltatások igénybevételére jogosult.

### III. A RÉSZVÉTELI DÍJAK ÉRVÉNYSÉGE

1. A részvételi díj az utazási ajánlatban meghirdetett szolgáltatások időtartamára az adott minőségben az árat, a Csaba Travel szervezési díját és az általános forgalmi adót tartalmazza. Nem tartalmazza az útlevelet, az esetleges vízum költségét, a betegség-, baleset- és poggyászbiztosítást, az útlemondási biztosítást és a költőpénzt.
2. Bel- vagy külföldi árváltozás, a valutaárfolyamok jelentős megváltozása miatt, vagy a minimális utaslétszám hiányában a Csaba Travel a részvételi díjat legkésőbb az utazás megkezdése előtt 15 nappal felemelheti, az utast erről írásban értesíti. Ha a részvételi díj emelése a 10%-ot meghaladja, akkor az utas az erről kapott értesítéstől számított 3 napon belül elállhat a szerződéstől és a befizetett részvételi díj részére maradéktalanul visszafizetendő. Az elállási szándékot írásban kell jelezni. A Csaba Travel az utazásokat 270 Ft/euro árfolyamon kalkulálta.

### IV. ÚTLEVELET-, VÍZUM-, VÁM-, DEVIZA- ÉS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI RENDELKEZÉSEK

1. Az útlevelet-, vízum-, vám-, deviza- és közegészségügyi rendelkezések betartásáért az Utas maga felel. A Csaba Travel köteles az utazási szerződés megkötése során az utas figyelmét felhívni erre, és az ezekkel kapcsolatos összes szükséges tájékoztatást megadni. Az útlevelet beszerzéséről és érvényességéről az utas maga gondoskodik. A Csaba Travel csak az Európai Unió tagállamainak állampolgárait köteles tájékoztatni a cél-, és tranzitországok útlevelet-, vízum-, illetve beutazási szabályairól, előírásairól. Amennyiben a rendelkezések be nem tartása miatt az Utas az utazáson nem tud részt venni, kártérítésre nem tarthat igényt.

### V. LEMONDÁSI FELTÉTELEK

1. A Csaba Travel fenntartja a jogot a tájékoztatóban közzétett programok azonos jellegű és értékű programokra való felcserélésére, a körutak útvonalának megváltoztatására, a körútban szereplő napok, programok felcserélésére, valamint a szállások azonos kategórián belüli megváltoztatására.
2. Ha az utas a tervezett indulási időpont előtt utazását írásbeli nyilatkozatával lemondja, és attól nem a jelen szerződés III/2. pontja miatt, hanem egyéni okok miatt áll el, a Csaba Travel az addig felmerült költségeinek megtérítését követelheti.
3. Az utazás megkezdése előtt 60 napon kívüli lemondás kötbérmentes, 59-35 nap közötti lemondás esetén 3.000 Ft/fő kezelési költség, 35-24. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 40%-a, 23-17. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 60%-a, 16-11. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 85%-a, 10 napon belüli lemondás, valamint meg nem jelenés esetén a részvételi díj 100%-a.

A részvételi díjhoz – amennyiben előzetesen megrendelésre, és kifizetésre kerültek – a fakultatív programok, és felárak is hozzámáolandók.

Ha az utas a megjelölt terminusokon belül átjelentkezik egy másik utazásra vagy egy másik időpontra, az az eredeti megrendelés lemondásának, és egyidejűleg új megrendelésnek számít, és a lemondásra vonatkozó feltételek lépnek életbe. Kivétel képez, ha a Csaba Travel ajánlja fel a változtatás jogát.

4. Semminemű visszatérítés nem illet meg azt az utast, aki az utazás folyamán lép vissza a szerződéstől, vagy azért nem tud részt venni az utazáson, mert a vonatkozó mindenkor (útlevelet, deviza, vám, stb.) előírásokat nem tartotta be.

### VI. A CSABA TRAVEL ELÁLLÁSA

1. A Csaba Travel legkésőbb az utazás megkezdése előtt 15 nappal írásban tett nyilatkozattal elállhat a szerződéstől, ha az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható – az emberi életet, egészséget, illetve vagyoni biztonságot befolyásoló – külső körülmény veszélyeztet, illetve ha a jelentkezők létszáma az utazáshoz szükséges legkisebb tervezett és meghirdetett létszámot nem éri el. Ha az iroda ezen okok miatt eláll a szerződéstől, akkor – az utas kérése, és döntése szerint – vagy visszafizeti a teljes befizetett részvételi díjat, vagy az eredetivel lehetőség szerint azonos értékű helyettesítő szolgáltatást ajánl fel. Ha a felajánlott szolgáltatás magasabb értékű ügy a különbözet megfizetése az utast terheli, ha alacsonyabb értékű a különbözetet a Csaba Travel visszatéríti. A minimális legkisebb létszám autóbussos társas utak esetében 30 fő.

### VII. BIZTOSÍTÁS

1. A Csaba Travel által meghirdetett utazások részvételi díja nem tartalmazza a baleset-, betegség-, poggyászbiztosítás díját, azt a részvételi díjon felül kell megkötni. Amennyiben a biztosítási díjban változás történne, arról a Csaba Travel Kft. az utas a szerződés megkötésekor tájékoztatja.

2. Az útlemondási biztosítás díját a Csaba Travel által szervezett utak részvételi díja nem tartalmazza. Az útlemondási biztosítás mértéke a részvételi díj 1,6%-a. Az útlemondási biztosításra vonatkozóan a Csaba Travel a QBE Insurance (Europe) Limited Magyarországi Fióktelepe – vel kötött szerződést.

### VIII. VISSZATÉRÍTÉS

1. A szerződés hibás teljesítése esetén az utas a hiba felfedezése után haladéktalanul köteles az utaskísérővel/idegenvezetővel vagy a helyszíni szolgáltatóval közölni. Az utaskísérő az utas bejelentését köteles jegyzőkönyvbe foglalni és ennek egyik példányát az utasnak átadni. Amennyiben helyszíni kifogás az utas számára elfogadhatóan nem kerülne rendezésre (pl. a szolgáltató nem ismeri el a panaszt) az utas köteles a Csaba Travel a megadott ügyeleti telefonszámon értesíteni. Az utas reklamációját a hazaérkezést követően haladéktalanul, de legkésőbb 8 napon belül írásban köteles jelenteni (csatolva a helyszíni reklamációt, az utaskísérőt, a helyszíni szolgáltatóval történő bejelentés 1 példányát). A késedelmes bejelentésből eredő károkat az utas a felelős. A Csaba Travel köteles a szerződésszegéssel az okozott kárt megtéríteni. A Csaba Travel mentesül a kár megtérítése alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben elvárható volt.

2. A Csaba Travel nem köteles a díjat leszállítani, ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okok miatt nem vett igénybe, illetve ha az utazást a tervezettnél korábban megszakítja.

3. Az utas poggyászának őrzetéről, felügyeletéről az utazás során az utas gondoskodik, kivéve, ha azt továbbszállítás vagy megőrzés céljából a Csaba Travel megbízottjának átadta.

4. A Csaba Travel nem felel olyan szolgáltatások elmaradásáért, amelyek a közlekedési eszközök késése, illetve menetrendváltozás miatt, vagy a járat törésének következtében maradtak el.

5. A fakultatív programra befizetett részvételi díjat, amennyiben az kellő számú jelentkező hiányában elmarad, a Csaba Travel visszafizeti.

6. Az utast ért mindazon károk vonatkozásában, melyet a Csaba Travel, illetve teljesítési partnere okoz, a kártérítés felső határa a részvételi díj.

7. Ha vis major, háború, természeti csapás, járvány, sztrájk stb. az utazást befolyásolják vagy meghiúsítják, ezért és a szolgáltatások fenti okokból bekövetkezett elmaradásáért a Csaba Travel felelősséget nem tud vállalni. A fenti okokból jelentkező többletköltségek az utast terhelik, illetve a bekövetkezett változásokért a Csaba Travel kártérítési felelősséggel nem tartozik, de a befizetett részvételi díj arányos részét visszatéríti. Ilyen esetben az illetékes hivatalos szervek által kiadott állásfoglalás az irányadó. Ugyanakkor a Csaba Travel segítséget nyújt az utasnak, ha annak a fenti okokból nehézségei támadnak.

### IX. EGYÉB

1. A többi utas érdekében kérjük a megadott találkozási időpontokat feltétlenül betartani. Az esetleges késő utasokra az idegenvezető az adott helyzettől függően maximum 15-30 percet tud várni.

2. A Csaba Travel az utazás előtt megmaradt szabad helyeit esetenként kedvezményes áron (Last Minute) értékesítheti. Ebben az esetben a korábban teljes árat fizető utasoknak semmiféle visszatérítés nem jár. Az értékesítés folyamán meghirdetett kedvezmények a korábban jelentkezőt és felvett utas részére nem biztosíthatók.

3. Az autóbusszon fix ülőhelyeket újjankon 1.500 Ft/fő felárért tudunk biztosítani. Azon utasaink esetében, akik ezt a pódíjat nem fizetik meg az ülőhely változtatásának jogát fenntartjuk, ebből adódó kifogást csak abban az esetben fogadunk el, ha a pódíj befizetésére került.

### X. JOGVITÁK RENDEZÉSE

1. Az utazás során az utas által 3. személynek okozott kárért az utas közvetlenül tartozik felelősséggel.

2. A Csaba Travel által szervezett utazásokkal kapcsolatos vitás kérdésekben a felek meggyezésre törekednek. Meggyezés hiányában alávetik magukat a Békéscsabai Városi Bíróság kizárólagos illetékességének. Csaba Travel Kft.

Kijelentem, hogy az utazási feltételeket tudomásul vettem, azokat a Magam és az utazársaim nevében elfogadom.

Békéscsaba, 2011 .....

UTAS

UTAZÁSI IRODA